

09.5.1 010

# 沖永良部島の子育て環境

## —数量データを全国発信へ

片桐 資津子

道路のようなハードとし  
てのインフラをあらわす  
社会資本と誤解されるの  
を避けるため、カタカナ  
で表記する。経済学で使  
われる金融資本や物的資  
本に匹敵するほど重要で  
ある。そこで、あえて対  
等に社会関係「資本」と  
表現する。地域のさまざ  
まな活動に自発的に参加  
して、人と人が緊密に  
協力し合う。たがいに信

調対象としての母集  
団は知名町町民で、対象  
年齢は二十歳以上とし  
た。対象者は「層化二段  
抽出」という標本抽出方  
法で選んだ。一段目で知  
名町の二十一集落のうち  
ち、六つを無作為に決め  
た。二段目で各集落の人  
口比に基づき、住民基本  
台帳から、瀬利寛百十三  
人、芦清良五十九人、正  
名五十四人、余多三十四

十五項目のうち一部を紹  
介したい。ソーシャル・  
キャピタルの三本柱にそ  
って挙げると、第一に「信  
頼関係」については「家  
族は絶対に信用できる  
か」「血筋をたどると全  
部親せきか」「親しい近  
所の家の冷蔵庫を開ける  
ことに抵抗感があるか」

さらに本アンケート調  
査は、国勢調査や自治体  
が実施するアンケート調  
査とは異なる。調査員が  
対象者に面会し、質問を  
一問ずつ読み上げて回答  
してもらおう。記入もれを  
なくして正確に答えても  
らうためだ。

実際に調査員として汗  
を流しているのは六つの  
集落の「民生・児童委員」  
七人だ。民生委員の皆さ  
んにはアンケート票を持  
つてすでに対象者宅を訪  
問してもらっている。し  
かし、苦勞もあるようだ。

たん島言葉で質問を「翻  
訳」して伝え、島言葉で  
答えを聞き、さらに島言  
葉から標準語に直してア  
ンケート票に記入したの  
して全国に発信したい。  
二〇一〇年三月には統計  
的分析を終わらせる予定  
だ。今後、できれば和泊  
町や他の島でも実施して  
みたい。

# 豊かな「ソーシャル・キャピタル」を調査中

沖永良部島は合計特殊  
出生率が高い。子どもを  
産み育てやすい環境が整  
っている。家族や親戚は  
当然だが、隣近所とのふ  
れあいも多い。若い夫婦  
は安心して出産や子育て  
ができる。高齢者世代も  
子育てに協力的だ。元氣  
で活動的な高齢者も地域  
で子育てを支えている。

このような支えあいは  
「ソーシャル・キャピタル」  
が豊かであることを  
示している。ソーシャル  
ル・キャピタルとは一般  
に「社会関係資本」と訳  
される。ただし、水道や

頼関係」を保ち、「規範」  
を守り、豊かな「ネット  
ワーク」を持っている。  
なぜ沖永良部島には子  
どもを産み育てやすい環  
境が整っているのか。お  
そらくソーシャル・キャ  
ピタルが豊富だからだ。

人、新城二十五人、そし  
て赤嶺十五人、合計三百  
人を無作為に抽出した。  
調査期間は二〇〇九年四  
月一日から六月三十日ま  
での三カ月間である。事  
前に調査協力をお願いの  
はがきを対象者全員に送  
付している。アンケート  
の内容は町民のライフス  
タイルや価値観など多岐  
にわたる。

アンケートの質問百三  
か」。かなりの踏み込ん  
だ内容になっている。  
「規範」については「ご  
み出しなどでマナーが悪  
い人には注意するか」  
「車の運転中、歩行者と  
目が合うか」「知人の子  
どもをしかることもある  
か」。第三に「ネットワ  
ーク」については「日ご  
ろから親しくしている友  
人の数は何人か」とに  
か、標準語だと高齢者が  
理解しにくいいため、いっ

こんなエピソードもあ  
る。九十代の調査対象者  
に質問を読み上げたところ  
から親しくしている友  
人の数は何人か」とに  
か、標準語だと高齢者が  
理解しにくいいため、いっ

一票一票のアンケート  
票を丁寧に回収する作業  
の積み重ねがエウイデン  
ス(科学的根拠)を生み  
出さなければならない。  
（鹿児島大学法文学部  
准教授）



調査実施についての説明を受ける民生委員(左)